

J E W R O P E, n.o.

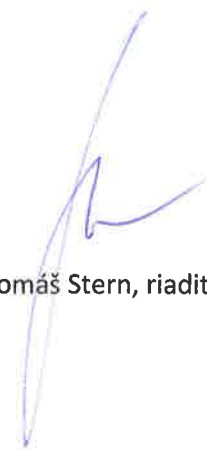
Dňa 16.5.2016

Daňový úrad Bratislava
Ševčenkova 32
850 00 Bratislava

Vec:

Výročná správa za rok 2015 - predloženie

V prílohe Vám zasielam výročnú správu a výkazy za rok 2015 neziskovej organizácie s názvom Jewrope, n.o., so sídlom Einsteinova 7, 851 01 Bratislava.



MUDr. Tomáš Stern, riaditeľ

Kontakt: Ing. Peter Rytbecký
t. č.: 02/54640716
Email: rybecky@acces.sk

Výročná správa za rok 2015

1. Úvod

Nezisková organizácia Jewrope, n.o. so sídlom Einsteinova 7, 851 01 Bratislava, vznikla 19.7.2001, bola zaregistrovaná Obvodným úradom Bratislava I pod registračným číslom 31821642.

Druh všeobecne prospešných služieb:

- **INFORMAČNÁ ČINNOSŤ V OBLASTI:**
židovskej kultúry,
židovských komunít v Európe s dôrazom na strednú a východnú Európu,
židovského náboženstva,
židovského sveta všeobecne.
- **PORADENSKÁ ČINNOSŤ** za účelom rozvoja kultúrnych a duchovných hodnôt židovských komunít.
- **SPROSTREDKOVATEĽSKÁ ČINNOSŤ V OBLASTI:**
zhromažďovanie a zber informácií o kultúrnom a duchovnom živote židovských komunít za účelom ich prezentácie.

Správna rada prerokovala a jednohlasne /nadpolovičnou väčšinou/ schválila 16.5.2016 predloženú výročnú správu za rok 2015.

2. Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2015 s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie.

Nezisková organizácia počas roka 2015 vykonávala nasledovné činnosti:

- **Rekonštrukčné a revitalizačné práce na objekte synagógy v Stupave**
- **Prieskumy a analýzy v oblasti židovskej kultúry, židovského náboženstva a židovského sveta všeobecne**

3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých.

Ročnú účtovnú závierku tvoria príslušné výkazy podvojného účtovníctva (Súvaha + Výkaz ziskov a strát + Poznámky k 31.12.2015), ktoré sú prílohou k výročnej správe.

Za rok 2015 nezisková organizácia Jewrope, n.o. dosiahla negatívny hospodársky výsledok z hlavnej – nezdaňovanej činnosti, stratu vo výške 5.609,30 eur.

Dôvodom dosiahnutej straty je skutočnosť, že odpisy dlhodobého hmotného majetku presahujú výnosy s tým súvisiace o 4.267,40 EUR. Rozdiel výšky straty predstavujú režijné výdavky neziskovej organizácie.

V roku 2015 nezisková organizácia eviduje nasledovné výnosy, granty alebo dotácie:

- Preúčtovanie sumy vo výške 8.215,60 eur z výnosov budúcich období do prijatých darov roka 2015 – v rovnakej výške ako ročný odpis nehnuteľnosti s tým súvisiaci (synagóga Stupava).

- Preúčtovanie sumy 125 eur z výnosov budúcich období di dotácií roka 2015 – v rovnakej výške ako ročný odpis nehnuteľnosti s tým súvisiaci (synagóga Stupava).
- Prijatý dar od Nadácie EZRA vo výške 2.400 eur.
-

V roku 2015 nezisková organizácia Jewrope, n.o nevykázala žiadnu podnikateľskú činnosť.

4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke.

Vzhľadom na skutočnosť, že dotácie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu štátneho fondu a z rozpočtu obce neprekročili v roku 2015 sumu 33 193 eur a príjmy JEWROPE, n.o. a všetky príjmy neziskovej organizácie neboli za rok 2015 vyššie ako 165 969 eur, audit v súlade s § 33 ods. 3 Zákona vykonaný nebol.

5. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch.

STAV FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV K 1.1.2015 SPOLU	€ 1 050,01
z toho:	
V hotovosti	€ 1 057,77
Na bankových účtoch	€ -7,76
PRÍJMY SPOLU	€ 18 317,35
z toho:	
Dotácie	€ 15 000,00
Prijaté dary	€ 2 400,00
Finančné výpomoci	€ 917,00
Kreditné úroky na bankových účtoch	€ 0,35
VÝDAJE SPOLU	€ 18 348,88
z toho:	
Výdavky na správu	€ 1 331,47
Práce na objekte - Synagóga v Stupave	€ 17 017,41
STAV FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV K 31.12.2014 SPOLU	€ 1 018,48
z toho:	
V hotovosti	€ 1 030,30
Na bankových účtoch	€ -11,82

6. Prehľad rozsahu výnosov v členení podľa zdrojov.

Prehľad výnosov v členení podľa zdrojov je uvedený v prílohe k výročnej správe.

7. Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie.

AKTÍVA	stav 1.1.2015	obrat 2015	stav 31.12.2015
Nehnutelnosť – Synagóga Stupava	€ 294 641,89	€ 16 406,00	€ 311 047,89
Oprávky nehnuteľnosť – Synagóga Stupava	-€ 14 732,40	-€ 14 883,00	-€ 29 615,40
Peňažné prostriedky v hotovosti	€ 1 057,77	-€ 27,47	€ 1 030,30
Peňažné prostriedky na bankových účtoch	-€ 7,76	-€ 4,06	-€ 11,82
Poskytnuté prevádzkové preddavky	€ 200,00	€ 0,00	€ 200,00
Ostatné pohľadávky - preplatky	€ 241,66	€ 0,00	€ 241,66
Náklady budúcich období - poistenie neuhnutelnosti	€ 345,21	€ 0,88	€ 346,09
AKTÍVA SPOLU	€ 281 746,37	€ 1 492,35	€ 283 238,72
PASÍVA	stav 1.1.2015	obrat 2015	stav 31.12.2015
Krátkodobé finančné výpomoci	€ 30 772,73	€ 1 035,55	€ 21 850,10
Záväzky z obchodného styku	€ 593,30	-€ 593,30	€ 0,00
Výnosy budúcich období – dary na majetok (Synagóga)	€ 8 215,60	€ 6 659,40	€ 14 875,00
Základné imanie	€ 238 943,51	€ 0,00	€ 238 943,51
Nevysporiadaný hospodársky výsledok minulých období	€ 8 712,24	-€ 5 491,01	€ 3 221,23
PASÍVA SPOLU	€ 281 746,37	-€ 7 101,65	€ 288 848,02
Hospodársky výsledok	-€ 5 491,01	-€ 5 491,01	-€ 5 491,01

Nezisková organizácia Jewrope, n.o. eviduje v majetku okrem stavu peňažných prostriedkov v hotovosti a na bankových účtoch, investíciu vo forme rekonštrukčných prác, vykonaných na objekte Synagóga v Stupave. Jej hodnota k 31.12.2015 je 281 432,49 EUR.

Pohľadávky k 31.12.2015 eviduje nezisková organizácia Jewrope, n.o. voči nasledovným subjektom:

- Poskytnuté prevádzkové preddavky Ing. Frnatišek Gúcky – GUPRESS – 200,00 EUR
- Ostatné pohľadávky – preplatky INTERSERVICE s.r.o. – 241,66 EUR

Všetky pohľadávky sú v lehote splatnosti.

Záväzky k 31.12.2015 eviduje nezisková organizácia Jewrope, n.o. voči nasledovným subjektom:

- Finančná výpomoc MUDr. Tomáš Stern – 31.808,28 EUR

Všetky záväzky sú v lehote splatnosti.

K 31.12.2015 nezisková organizácia Jewrope, n.o. preúčtovala z výnosov budúcich období do výnosov bežného roka:

- 8.215 EUR z daru z roku 2011. Zostatok je 0 EUR.
- 125 EUR z dotácie z roku 2015. Zostatok je 14. 875 EUR.

8. Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka.

V sledovanom období nedošlo k zmene a ani k zmene v zložení orgánov neziskovej organizácie.

9. Ďalšie údaje určené správnu radou.

Správna rada neurčila žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

10. Vyjadrenie revízora.

Revízor preskúmal hospodárenie neziskovej organizácie a nemá pripomienky.

V Bratislave 16.5.2016

Ing. Peter Rybecký (vyhotoviteľ výročnej správy)
MUDr. Tomáš Stern, riaditeľ
Prof. Ing. Dr.hc Juraj Stern, PhD., revízor
Alexandra Sternová - Antoš, predseda správne rady

PREHLAD

o daroch, príspevkoch a príjmoch za rok 2014

Názov: JEWROPE, n.o.

P.č.	Zdroj	Dar	Príspevok	Príjem	Pozn.
1.	Kreditné úroky na bankových účtoch			0,35 eur	
2.	Preúčtovanie výnosov budúcich období v hodnote ročného dopisu nehnuteľnosti (Synagógy Stupava)	8 215,60 eur			
3.	Peňažný dar od Nadácia EZRA	2 400,00 eur			
4.	Preúčtovanie výnosov budúcich období v hodnote ročného dopisu nehnuteľnosti (Synagógy Stupava) – dotácia od Ministerstva Kultúry SR		125,00 eur		Celkový dar 15.000 EUR
Spolu		10 615,60 eur	125,00 eur	0,35 eur	

V Bratislave 16.5.2016

Pečiatka: bez pečiatky

Podpis:



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 5

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 6 2 2 0 4 2	Účtovná závierka X riadna X zostavená	Mesiac Rok od 1 2 0 1 5
IČO 3 1 8 2 1 6 4 2	mimoriadna schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 5
SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 9	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 4 do 1 2 2 0 1 4

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01)

X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

JEWROPE , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

2 9 . AUGUSTA

Číslo

1 9

PSČ

Obec

8 1 1 0 9 BRATISLAVA 1

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 0 9 . 0 3 . 2 0 1 6	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.002+r.009+r.021	001	311 048	29 615	281 433	279 909
1. Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AÚ)	003				
Softvér	013-(073+091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva	014-(074+091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	009	311 048	29 615	281 433	279 909
Pozemky	(031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
Stavby	021-(081+092 AÚ)	012	311 048	29 615	281 433	279 909
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	022-(082+092 AÚ)	013				
Dopravné prostriedky	023-(083+092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov	025-(085+092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá	026-(086+092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	(061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	(062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	(065-096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	(066+067)-096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok	(069-096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	(043-096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	(053-096 AÚ)	028				

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.030+r.037+r.042+r.051	029	1 460		1 460	1 492
1. Zásoby	r.031 až r.036	030				
Materiál	(112+119)-191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032				
Výrobky	(123-194)	033				
Zvieratá	(124-195)	034				
Tovar	(132+139)-196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314 AÚ-391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037				
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042	442		442	442
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	043	442		442	442
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x		
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení	(396-391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	050				
4. Finančné účty	r.052 až r.056	051	1 018		1 018	1 050
Pokladnica	(211+213)	052	1 030	x	1 030	1 058
Bankové účty	(221 AÚ+261)	053	-12	x	-12	-8
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r.058 a r.059	057	346		346	345
1. Náklady budúcich období	(381)	058	346		346	345
Príjmy budúcich období	(385)	059				
MAJETOK SPOLU	r.001+r.029+r.057	060	312 854	29 615	283 239	281 746

Strana pasív		č. r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU		r.062+r.068+r.072+r.073	061	236 556
1.	Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062	238 944
	Základné imanie	(411)	063	238 944
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064	
	Fond reprodukcie	(413)	065	
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066	
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	(415)	067	
2.	Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	068	
	Rezervný fond	(421)	069	
	Fondy tvorené zo zisku	(423)	070	
	Ostatné fondy	(427)	071	
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+;-428)	072	3 221
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.060-(r.062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	-5 609
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.075+r.079+r.087+r.097	074	31 808
1.	Rezervy	r.076 až r.078	075	
	Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076	
	Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077	
	Krátkodobé rezervy	(323+451 AÚ+459 AÚ)	078	
2.	Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	
	Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	
	Vydané dlhopisy	(473)	081	
	Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082	
	Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083	
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084	
	Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085	
	Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ+479 AÚ)	086	
3.	Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	593
	Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	593
	Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089	
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090	
	Daňové záväzky	(341 až 345)	091	
	Záväzky z dôvodu finan. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092	
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093	
	Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094	
	Spojovací účet pri združení	(396)	095	
	Ostatné záväzky	(379+373 AÚ+474 AÚ+479 AÚ)	096	
4.	Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097	31 808
	Dlhodobé bankové úvery	(461 AÚ)	098	
	Bežné bankové úvery	(231+232+461 AÚ)	099	
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100	31 808
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.102 a r.103	101	14 875
1.	Výdavky budúcich období	(383)	102	
	Výnosy budúcich období	(384)	103	14 875
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.061+r.074+r.101	104	283 239

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				212
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	362		362	4 359
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	199		199	119
538	Ostatné dane a poplatky	15	8		8	
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				6
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21	100		100	
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	798		798	795
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	14 883		14 883	14 732
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu		r.01 až r.37	38	16 350	16 350	20 223

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	10 616		10 616	14 732
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	125		125	
Účtová trieda 6 spolu		r.39 až r.73	74	10 741	10 741	14 732
Výsledok hospodárenia pred zdanením		r.74 - r.38	75	-5 609	-5 609	-5 491
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení		(r.75 - (r.76 + r.77))(+/-)	78	-5 609	-5 609	-5 491

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

Poznámka:

Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých EUR (pokiaľ nie je uvedené inak).

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno a sídlo	JEWROPE, n.o. 29.augusta 19, 811 09 Bratislava
Forma	Nezisková organizácia
Zriaďovateľ	BIOENERGY INVESTMENTS s.r.o.
Dátum založenia	19.7.2001
Ciele združenia	– Rekonštrukcia a revitalizácia synagógy v Stupave – Informačná činnosť v oblasti židovskej kultúry, komunít, náboženstva a židovského sveta všeobecne

2. Zamestnanci

Názov položky	2015	2014
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	-	-
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	-	-
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	-	-
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	-	-

3. Neobmedzené ručenie

JEWROPE, n.o. nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

4. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za JEWROPE, n.o.. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2015.

5. Členovia orgánov spoločnosti

Funkcia	Meno
Riaditeľ	MUDr. Tomáš Stern
Správna rada – predseda	Alexandra Sternová - Antoš
Správna rada – člen	JUDr. Martin Záhorský
Správna rada – člen	Mgr. Andrej Glézl
Revízor	Prof.Ing.Dr.hc Juraj Stern, PhD.

II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

- JEWROPE, n.o. uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania a ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v EUR.
- Účtovná závierka za rok 2015 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
- Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
- Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
- Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhobohkej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

1. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).
- b) Zásoby obstarané kúpou:
 - sa účtujú spôsobom B, to znamená nákup sa zaúčtuje priamo do nákladov účtovnej skupiny 50x a na konci roka sa konečný stav zásob preúčtuje na príslušné účty účtovnej triedy 1.
- c) Pohľadávky:
 - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
- d) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- e) Záväzky:
 - pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- f) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o daniach z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 19 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

2. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

• Plán odpisov

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Priemerné životnosti podľa plánu odpisov sú:

Druh majetku	Životnosť	Ročná sadzba odpisov
Stavby	20 rokov	5,0 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o daniach z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

3. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná

JEWROPE, n.o.**Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015**

závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

III. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok****1.1. Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty**

31. december 2015

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			294642								294642
prírastky			16406								16406
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			311048								311048
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			14732								14732
prírastky			14883								14883
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			29615								29615
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

Zostatková hodnota										
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			279909							279909
Stav na konci bežného účtovného obdobia			281433							281433

31. december 2014

	Pozemky	Umelecké diele a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia										294642	294642
prírastky											
úbytky										-294642	-
presuny			294642								294642
Stav na konci bežného účtovného obdobia			294642								294642
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky			14732								14732
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			14732								14732
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia									294642		294642
Stav na konci bežného účtovného obdobia			279909								279909

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

2. Pohľadávky

2.1. Členenie pohľadávok celkom, vrátane skupiny:

31. december 2015

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé							
Krátkodobé						442	442

31. december 2014

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé						442	442
Krátkodobé							

Bežná lehota splatnosti pohľadávok je 14 dní.

3. Finančné účty

3.1. Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

Položka	2015	2014
Peňažné prostriedky		
Pokladňa	1030	1058
Bankové účty bežné	-12	-8
Spolu	1018	1050

4. Časové rozlíšenie

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2015
Náklady budúcich období	346	-	346
z toho:			
poistenie nehnuteľnosti	346	-	346
Príjmy budúcich období	-		-
Spolu	346	-	346

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2014
Náklady budúcich období	345	-	345
z toho:			
poistenie nehnuteľnosti	345	-	345
Príjmy budúcich období	-		-
Spolu	345	-	345

IV. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné zdroje krytia

1.1. Rozdelenie účtovného zisku alebo vyrovnanie straty za rok 2014

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	5491
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	5491
Iné	

2. Závazky

2.1. Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti vrátane skupiny:

31. december 2015

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Závazky z obchodného styku	-	-	-	-
Spolu k 31. decembru 2015	-	-	-	-

31. december 2014

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Závazky z obchodného styku	-	593	-	593
Spolu k 31. decembru 2014	-	593	-	593

2.2. Závazky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	Spolu k 31. 12. 2015	Spolu k 31. 12. 2014
Krátkodobé záväzky:		
Závazky po lehote splatnosti	-	593
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	-	-
Spolu krátkodobé záväzky	-	593

2.3. Krátkodobé finančné výpomoci

Banka / veriteľ	Účel	Mena	Suma v eur		Úroková sadzba	Splatnosť
			2015	2014		
MUDr. Tomáš Stern	Rekonštrukcia synagógy	EUR	21850	20815	0%	31.12.2016
Prof. Ing. Juraj Stern, PhD.	Rekonštrukcia synagógy	EUR	9958	9958	0%	31.12.2016
Spolu	-	-	30773	30773	-	-

3. Časové rozlíšenie

Položka	Riadok	31. december 2014	31. december 2013
Výnosy budúcich období krátkodobé	103	14875	8215
z toho:			
Prijaté dary a dotácie na rekonštrukciu		14875	8215
Spolu		14875	8215

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného	8215	15000	-6660	14875

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
grantu				
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

V. VÝNOSY

1. Podnikateľská činnosť

V rokoch 2015 a 2014 JEWROPE, n.o. nevykonávala podnikateľskú činnosť.

2. Hlavná činnosť

Položka	2015		2014	
	v eur	%	v eur	%
Zúčtovanie prijatých darov vo výške ročného odpisu nehnuteľnosti	8216	76,5	14732	100
Zúčtovanie prijatých dotácií vo výške ročného odpisu nehnuteľnosti	125	1,2	-	-
Prijaté dary	2400	22,3	-	-
Výnosy celkom	10741	100	-	-

VI. NÁKLADY

1. Podnikateľská činnosť

V rokoch 2015 a 2014 JEWROPE, n.o. nevykonávala podnikateľskú činnosť.

2. Hlavná činnosť

Položka	2015	2014
Spotreba materiálu	-	-
Energie	-	212
Cestovné	-	-
Služby	362	4359
z toho:		
Analýzy	-	3100
Iné	362	1259
Daň z nehnuteľnosti	199	119
Nákladové úroky (bežný účet)	-	6
Ostatné dane a poplatky	8	-
Kurzové straty	-	-
Iné ostatné náklady (poistenie)	798	795
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	14863	14732
Náklady celkom	16350	20223

VII. PODSÚVAHOVÉ ÚČTY

JEWROPE, n.o. neviduje podsúvahové účty.

VIII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2015 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2015

IX. PREHĽAD ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

31. december 2015

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2015</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2015</i>
Imanie a fondy					
Základné imanie	238944	-	-	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	238944	-	-	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Fondy zo zisku					
Rezerný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	8712	-	-5491	-	3221
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-5491	5491	-5609	-	-5609
Spolu	242165	5491	-11100	-	236556

31. december 2015

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2014</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2014</i>
Imanie a fondy					
Základné imanie	261891	-	22948	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	261891	-	22948	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Fondy zo zisku					
Rezerný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	13550	-	4838	-	8712
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-4838	4838	-5491	-	-5491
Spolu	270604	4838	22295	-	242165